

BE-300

Comienzo con las operaciones de la CASSIOPEIA

(Manual del Hardware)



La documentación del usuario consiste de dos manuales: “*CASSIOPEIA User’s Guide* (Guía del usuario de la CASSIOPEIA)” y este manual. Cerciórese de leer primero este manual.

Cerciórese de leer las “Precauciones de seguridad” contenidas en este manual para asegurar una operación adecuada de este producto.

Guarde este manual en un lugar seguro para usar como referencia futura.

- Microsoft, Outlook, Windows, Windows NT y el logotipo Windows son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- Pentium es marca registrada de Intel Corporation.
- CompactFlash es una marca registrada de SanDisk Corporation.
- Todos los otros nombres de compañías y productos mencionados aquí pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos.

- Los datos pueden ser transferidos desde esta unidad a una computadora para almacenar en un disco duro, disco flexible u otro medio de almacenamiento. Cerciórese de hacer múltiples copias de todos sus datos importantes para evitar una pérdida accidental.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o daño resultante del uso de este manual.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamos hechos por terceras partes que puedan elevarse por el uso de este producto.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o daño que se ocasionen al borrarse datos como resultado de una falla de funcionamiento, reparación o cambio de pilas. Cerciórese de realizar copias de reserva o de protección de todos los datos importantes en otro medio para proteger contra su posible pérdida.
- Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin aviso.
- Ninguna parte de este manual podrá ser reproducida bajo ninguna forma sin el consentimiento escrito del fabricante.
- Las especificaciones, periféricos y otros ítemes pueden cambiar de improviso para cumplir con las necesidades del mercado. Tales cambios pueden ocasionar que los contenidos de este manual se conviertan imprecisos.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Precauciones de seguridad

Muchas gracias por haber seleccionado la CASSIOPEIA. Antes de intentar usar por primera vez la unidad, cerciórese de leer las siguientes “Precauciones de seguridad”.

Nota

Toda mención de “la unidad” en las precauciones se refiere a la CASSIOPEIA.

Marcas y símbolos

Los siguientes son los significados de las marcas y símbolos usados en estas “Precauciones de seguridad”.

 Peligro	Este símbolo indica información que en caso de ignorarse o aplicarse incorrectamente, crea el peligro de muerte o serias lesiones personales.
 Advertencia	Este símbolo indica información que en caso de ignorarse o aplicarse incorrectamente, crea la posibilidad de muerte o serias lesiones personales.
 Precaución	Este símbolo indica información que en caso de ignorarse o aplicarse incorrectamente, crea la posibilidad de lesiones personales o daños materiales.



- Una línea diagonal indica algo que no debe realizar. El símbolo mostrado aquí indica que no debe intentar desarmar la unidad.



- Un círculo negro indica algo que debe realizarse. El símbolo mostrado aquí indica que debe desenchufar la unidad del tomacorriente.

Precauciones de salud

 Advertencia
 • El uso continuado de la unidad cuando se encuentra cansado no es bueno para su salud, y debe ser evitado.
 Precaución
 • Cerciórese de tomar un descanso adecuado cuando usa la unidad durante largos períodos de tiempo. Como regla general, deberá permitir de 10 a 15 minutos de descanso por hora.

Precauciones durante el uso

Advertencia

Condiciones anormales



- El uso continuado de la unidad mientras emite humos u olores extraños crea el peligro de incendio y descargas eléctricas. Desactive de inmediato la alimentación, desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de pared, retire las pilas y comuníquese con su concesionario original o un centro de servicio autorizado CASIO para solicitar servicio.

Agua y materias extrañas



- En caso de que cualquier materia extraña (un metal, agua u otro líquido) ingresen en la unidad, desactive de inmediato la alimentación, desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente de pared, retire las pilas y comuníquese con su concesionario original o un centro de servicio autorizado CASIO para solicitar servicio.

Caídas y daños



- Si la unidad llega a caerse o dañarse de alguna manera, desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente, retire las pilas y comuníquese con su concesionario original o un centro de servicio autorizado CASIO. El uso continuado bajo estas condiciones crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.

Desarmado



- No trate de desarmar la unidad ni modificarla en ninguna manera. Haciéndolo crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.

Manipulando el lápiz táctil



- Tenga cuidado cuando utilice el lápiz táctil para evitar lesionar accidentalmente sus ojos o los ojos de otras personas. El uso sin ningún cuidado del lápiz táctil crea el riesgo de la pérdida de la vista o daños a los ojos.



Precaución

Protección de la memoria



- Cerciórese de guardar copias separadas de todos los datos importantes, grabando los datos en un disco de computadora u otro medio. Tenga en cuenta que todos los datos almacenados en la memoria de la unidad serán borrados siempre que las pilas se agoten. Los contenidos de la memoria pueden también perderse o alterarse debido a una falla de funcionamiento y reparación de la unidad.

Ubicación



- No ubique la unidad en áreas sujetas a alta humedad y grandes cantidades de polvo. Haciéndolo crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.



- Mantenga la unidad alejada del área de preparación de comida, estufas, y en cualquier otro lugar en que pueda estar expuesto a humos o aceites vaporosos. Tales condiciones crean el peligro de incendios y descargas eléctricas.

Evite las superficies inestables



- No coloque la unidad sobre una superficie inestable, sobre un estante alto o sobre cualquier otro lugar inestable. Haciéndolo puede ocasionar que la unidad se caiga, resultando en daños a la unidad y lesiones personales.

Paquete de pilas incorporado



Advertencia



- Permita siempre que el reemplazo del paquete de pilas sea realizado por un técnico calificado. El intento de reemplazar el paquete de pilas por su propia cuenta crea el riesgo de incendios, lesiones personales y otros problemas.

Adaptador de CA

Advertencia

-  • No utilice un voltaje que sea diferente al indicado en el adaptador de CA. Tampoco conecte el adaptador a un cable de extensión compartido con otros equipos. Haciéndolo crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- No modifique el cable de alimentación ni lo doble ni tuerza excesivamente, ni tampoco tire del mismo. Haciéndolo crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- No permita que el cable de alimentación se dañe. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, y no lo exponga al calor directo. Un cable de alimentación dañado crea el peligro de incendios o descargas eléctricas.
-  • No toque el adaptador de CA mientras sus manos están húmedas. Haciéndolo crea el peligro de descargas eléctricas.
-  • Si el cable de alimentación llega a dañarse seriamente (alambres internos expuestos o cortados), comuníquese de inmediato con su concesionario original o un centro de servicio autorizado CASIO. El uso continuado bajo estas condiciones crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- Solamente utilice el adaptador de CA especificado para esta unidad. El uso de otro tipo de adaptador de CA puede dañar el paquete de pilas y crear el peligro de incendios y lesiones personales.

Precaución

-  • Desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de pared, siempre que deje la unidad sin usar por largos períodos de tiempo.
- Por lo menos una vez al año, desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente y limpie el área alrededor de los contactos del enchufe. El polvo que se acumula en los contactos puede crear el peligro de incendios.
- Cerciórese de desenchufar el adaptador de CA del tomacorriente de pared, antes de intentar cambiar la ubicación de la unidad.
-  • Cerciórese de tomar del adaptador de CA cuando lo desenchufa de un tomacorriente de pared. Tirando del cable de alimentación puede dañarlo, y crear el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de estufas u otras fuentes de calor extremo. El calor puede llegar a derretir la aislación del cable de alimentación y crear el peligro de incendios y descargas eléctricas.

Precauciones con la pantalla de presentación



Precaución



- No aplique fuerte presión sobre la pantalla LCD ni la someta a un impacto fuerte. Haciéndolo puede ocasionar que el vidrio del panel LCD se raje o rompa.



- Si el panel LCD se llega a rajar o romper, no toque el líquido dentro del panel el líquido del panel LCD puede llegar a irritar su piel.



- Si el líquido del panel LCD llega a ponerse en contacto con su boca, hágase gárgaras con agua y comuníquese inmediatamente con un médico.



- Si el líquido del panel LCD llega a ponerse en contacto con sus ojos o piel, lave el área expuesta con agua potable durante por lo menos 15 minutos, y luego comuníquese con un médico.

Precauciones de operación

La CASSIOPEIA es un instrumento digital de precisión. Una operación incorrecta y ruda, puede ocasionar problemas en el almacenamiento de datos y otras fallas de funcionamiento. Para asegurar una operación apropiada, cerciórese de observar las precauciones importantes siguientes.

- Cargue el paquete de pilas tan pronto como sea posible cuando su energía disminuye. Aunque los datos de la memoria que están almacenados quedan retenidos en la memoria flash aun si el paquete de pilas se agota, algunos datos de la memoria pueden perderse si el paquete de pilas disminuye debajo de un cierto nivel antes o durante la copia de seguridad automática de los datos a la memoria flash.
- El paquete de pilas incorporado puede perder su capacidad de recarga si no lo carga durante un largo tiempo (alrededor de un mes). Asegúrese de cargar el paquete de pilas periódicamente.



- Utilice la CASSIOPEIA bajo las condiciones que se listan a continuación.
 - Temperatura: 0°C a 40°C (32°F a 104°F).
 - Sin condensación.

Condiciones diferentes a las anteriores pueden ocasionar fallas de funcionamiento.

- Evite usar la CASSIOPEIA en áreas sujetas a las condiciones siguientes.
 - Electricidad estática.
 - Calor o frío extremos.
 - Alta humedad.
 - Cambios repentinos de temperatura.
 - Gran cantidad de polvo.
- Si la CASSIOPEIA llega a caerse y dañarse, desactive de inmediato la alimentación y comuníquese con su concesionario original o un centro de servicio autorizado CASIO. No continúe usando la unidad dañada.
- No coloque objetos pesados en la parte superior de la CASSIOPEIA.



-
- No intente desarmar la CASSIOPEIA. Haciéndolo puede ocasionar fallas de funcionamiento.



- No inserte objetos extraños en los conectores, ranuras u otras aberturas.



- Evite derramar agua o líquidos dentro de la CASSIOPEIA.



- Utilice solamente el lápiz táctil que viene con la CASSIOPEIA para presionar el botón de reposición [RESET].
- No utilice un bolígrafo, lápiz u otro elemento de escritura afilado. Haciéndolo puede rayar la pantalla táctil y ocasionar fallas de funcionamiento.
- No utilice ningún disolvente, bencina ni ningún otro agente químico volátil para limpiar la CASSIOPEIA. Utilice solamente un paño suave humedecido con una solución de agua y detergente neutro suave.
- Asegúrese de cerrar la cubierta para proteger el panel de presentación de su CASSIOPEIA mientras la transporta.

Importante ⚠

- La reproducción de archivos de películas, imágenes de cámara digital y audio, consume gran cantidad de energía y puede ocasionar que la CASSIOPEIA se caliente al tacto. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Para evitar ciertos problemas de sistema, el botón de alimentación queda inhabilitado (no puede usarlo para desactivar la alimentación) durante unos tres segundos después de activar la alimentación.

Duración de servicio del paquete de pilas incorporado

Aunque el paquete de pilas es recargable, requiere de un reemplazo periódico después que se usa durante un largo tiempo. Si sobre la presentación aparece el mensaje

“Internal Battery Warning

The internal battery is low. Continued use may result in loss of ability to store data. Charge the battery as soon as possible. (Advertencia de pila interna

La pila interna está baja. El uso continuado puede resultar en pérdida de la capacidad de almacenar datos. Cargue la pila tan pronto como sea posible.)”, al activar la alimentación o mientras está usando la CASSIOPEIA después de cargar correctamente el paquete de pilas, probablemente significa que el paquete de pilas ha llegado al fin de su duración de servicio normal.

No retire el paquete de pilas incorporado por su propia cuenta. Lleve la unidad a su concesionario original o a un proveedor de servicio CASIO autorizado, para que se lo reemplacen. Tenga en cuenta que el reemplazo del paquete de pilas tendrá que ser abonado.

- La regla general para el cambio del paquete de pilas es alrededor de una vez cada dos años (alrededor de 500 cargas).

Importante ⚠

- ¡No intente reemplazar el paquete de pilas por su cuenta! Haciéndolo crea el riesgo de incendios, lesiones personales u otros problemas serios.

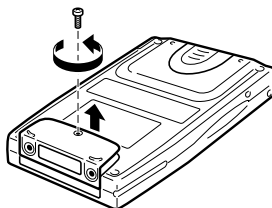
Descartando su CASSIOPEIA

Asegúrese de retirar el paquete de pilas desde la CASSIOPEIA, y descártela separadamente.

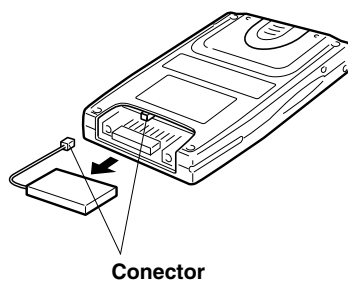
Importante ⚠

- Para retirar el paquete de pilas desde su CASSIOPEIA realice los pasos siguientes, solamente si piensa descartar su CASSIOPEIA y por lo tanto no usarla más. De lo contrario, no deberá retirar el paquete de pilas.

1. Retire los tornillos que aseguran la cubierta del compartimiento de pilas en posición, y retire la cubierta.



2. Desconecte el conector del paquete de pilas y retire el paquete de pilas.



Índice

Precauciones de seguridad	3
Precauciones de salud	3
Precauciones durante el uso	4
Paquete de pilas incorporado	5
Adaptador de CA	6
Precauciones con la pantalla de presentación	7
Precauciones de operación	8
Duración de servicio del paquete de pilas incorporado	10
Descartando su CASSIOPEIA	10
Índice	12
Términos y símbolos usados en este manual	13
Comenzando con las operaciones	14
Configuración inicial	14
Dónde ir para obtener información... ..	15
Operaciones	16
Guía general	16
Usando el lápiz táctil	17
Retirando la cubierta	18
Recalibrando la pantalla táctil	18
Ajustando el contraste de la presentación	18
Ajustando el brillo de la presentación	19
Fijando los ajustes de intensidad de luz automáticos	19
Usando la plataforma de conexión	19
Cambiando la configuración de la plataforma de conexión	20
Para retirar la CASSIOPEIA desde la plataforma de conexión	22
Conectando la plataforma de conexión a una computadora	22
Usando el cable CASSIOPEIA USB	23
Para conectar a una computadora usando el cable CASSIOPEIA USB	23
Usando el cable serie de la CASSIOPEIA	24
Para conectar a una computadora usando el cable serie de la CASSIOPEIA	25
Configuración de sistema requerido	25
Usando el adaptador de CA	27
Usado una tarjeta CompactFlash	28
Para instalar una tarjeta CompactFlash	29

Usando una unidad de tarjeta PC	30
Para conectar su CASSIOPEIA a la unidad de tarjeta PC	30
Para retirar la CASSIOPEIA desde la unidad de tarjeta PC	31
Acerca del adaptador de módem (solamente EE.UU. y Canadá)	32
Software de aplicaciones	32
Mantenimiento por el usuario	33
Acerca de la pila recargable incorporada en la CASSIOPEIA	33
Advertencia de pila baja y almacenamiento de datos	33
Cargando el paquete de pilas	34
Reposicionando la CASSIOPEIA y restaurando los datos	36
Para reposicionar su CASSIOPEIA	37
Restaurando datos	38
Para restaurar los datos de copia de seguridad a una computadora	38
Para restaurar los datos de copia de seguridad a una tarjeta de almacenamiento	40
Restaurando los ajustes fijados por omisión en fábrica	41
Para restaurar su CASSIOPEIA a sus ajustes fijados por omisión en fábrica	42
Solución de problemas	44
Apéndice	46
Operaciones de los botones	46
Especificaciones	47
Regulatory Information	48

Términos y símbolos usados en este manual

- El término “unidad” en este manual se refiere a la CASSIOPEIA.
- El símbolo “**Importante** 

13

Comenzando con las operaciones

Configuración inicial

Después de desembalar su CASSIOPEIA, realice el procedimiento de configuración inicial antes de usar la unidad por primera vez.

1. Utilice el adaptador de CA para cargar el paquete de pilas.

Importante ⚠

- Asegúrese de cargar el paquete de pilas antes de usar su CASSIOPEIA por primera vez. La CASSIOPEIA no funcionará hasta que cargue su paquete de pilas.
2. Mientras sostiene presionado el botón de alimentación, utilice el lápiz táctil para presionar el botón de reposición.
 - Esto visualiza la pantalla de comienzo de la inicialización. Después de un corto tiempo, aparece la pantalla de calibración de la pantalla táctil.
 3. Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla para configurar su CASSIOPEIA.
 4. Después que se completan los ajustes sobre la pantalla aparece el menú superior (Top Menu).
 - Si lo desea posteriormente puede cambiar los ajustes que ha realizado con este procedimiento. Para mayor información vea la guía “*CASSIOPEIA User’s Guide*”.
 - Para informarse sobre cómo saber acerca de las características y funciones de la CASSIOPEIA, vea la parte titulada “Dónde ir para obtener información...” en la página 15 de este manual.
 - Asegúrese de presionar el botón de alimentación para desactivar la alimentación una vez que haya finalizado de usar su CASSIOPEIA.

Importante ⚠

- Si el panel táctil no responde cuando lo toca o si nada aparece sobre la presentación, trate de realizar una reposición (página 37).

Dónde ir para obtener información...

La CASSIOPEIA viene con dos manuales: este “*Manual del Hardware*” y la “*CASSIOPEIA User’s Guide*”. Primero cerciőrese de leer los contenidos de este “*Manual del Hardware*”.

¿Qué debo hacer luego de leer este “*Manual del Hardware*” ?

Lea la “*CASSIOPEIA User’s Guide*” para informarse acerca de las características y funciones del software poderoso disponible con la CASSIOPEIA.

¿Qué debo hacer si tengo problemas?

Verifique las guías de solución de problemas en la página 44 de este “*Manual del Hardware*” y en la “*CASSIOPEIA User’s Guide*”.

¿Cómo puedo conectar mi CASSIOPEIA a una computadora?

Para informarse acerca de cómo conectar y el tipo de computadora que puede conectar vea la página 22, 23, 24, 25 de este “*Manual del Hardware*”.

¿Cómo instalar el software desde el CASSIOPEIA Applications CD-ROM?

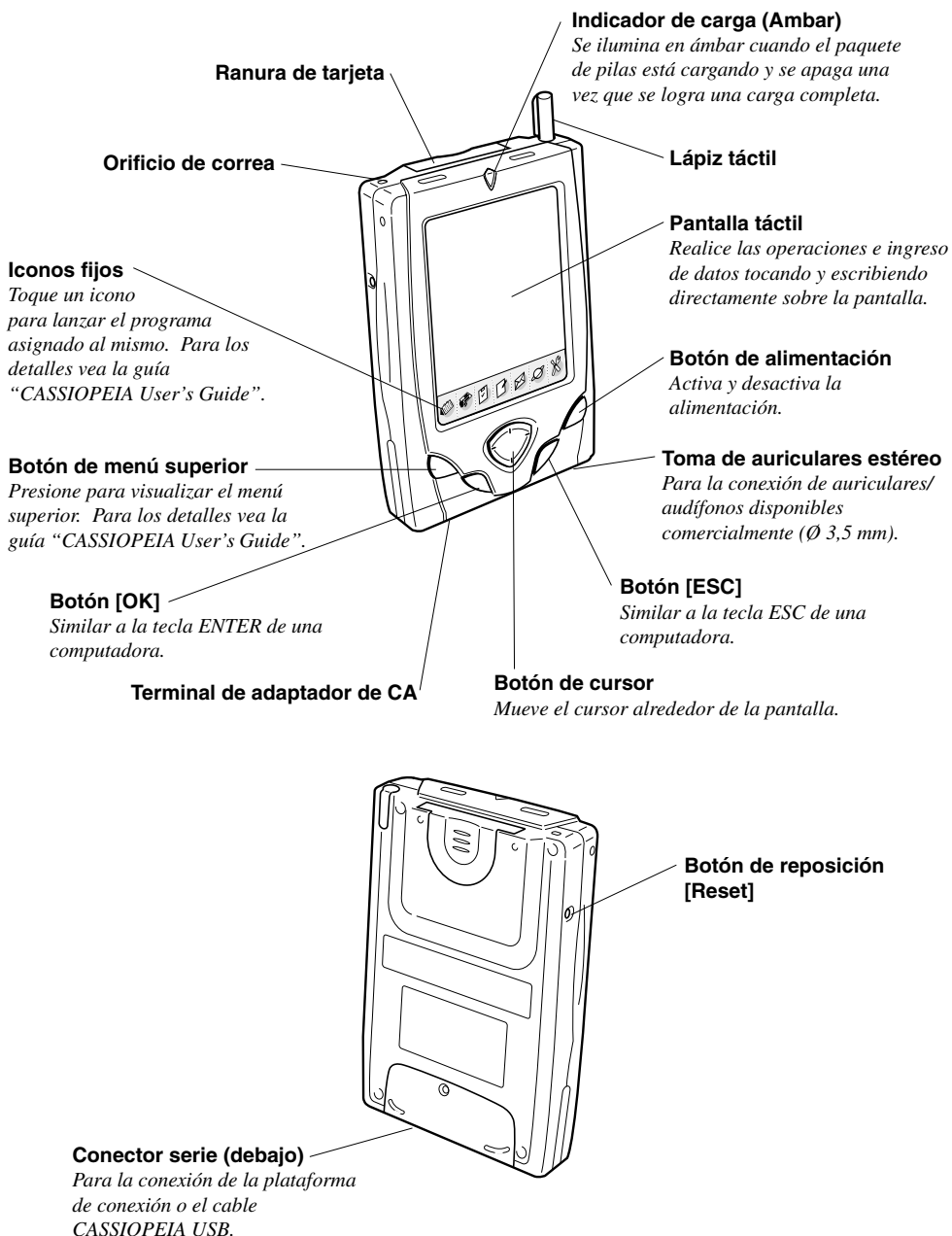
Vea la documentación contenida en el CD-ROM.

Importante

El adaptador de módem disponible opcionalmente mencionado en este y los otros manuales, es con el fin de usar solamente en los EE.UU. y Canadá.

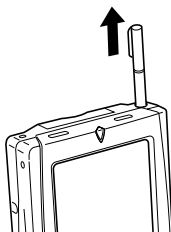
Operaciones

Guía general



Usando el lápiz táctil

El ingreso de datos y virtualmente todas las otras operaciones se realizan usando un lápiz táctil, que se encuentra alojado dentro del portalápiz en la esquina derecha superior de la CASSIOPEIA.



A continuación se definen las variadas operaciones que pueden realizarse con el lápiz táctil.

Toque Toque la pantalla una vez con el lápiz táctil para seleccionar un ítem de la pantalla.

Arrastre Sostenga el lápiz táctil sobre la pantalla y arrastre a través de la pantalla para seleccionar texto e imágenes. Arrastre en una lista para seleccionar múltiples ítems.

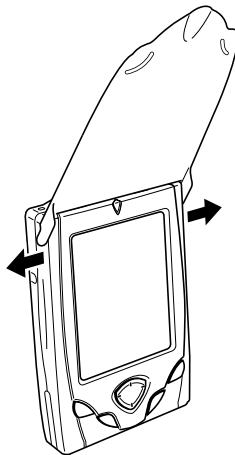
Dos toques Toque dos veces la pantalla táctil para abrir un ítem.

Importante ⚠

- Tenga cuidado de no colocar el lápiz táctil en un lugar inadecuado o perderlo, guardando el lápiz táctil siempre en el portalápiz cuando no lo utilice.
- Tenga cuidado de evitar romper la punta del lápiz táctil.
- Utilice el lápiz táctil que viene con la CASSIOPEIA, o algún otro instrumento con una punta blanda y suave de tipo lápiz para realizar las operaciones sobre la pantalla. No utilice un bolígrafo, lápiz u otro elemento de escritura afilado.

Retirando la cubierta

Tire suavemente hacia afuera sobre una de las bisagras de la cubierta indicadas por las flechas en la ilustración hasta que la bisagra se libere, y luego retire la cubierta. Asegúrese de no aplicar una fuerza excesiva cuando retira la cubierta.



Recalibrando la pantalla táctil

Deberá recalibrar la pantalla táctil siempre que la respuesta de la pantalla táctil sea mala, o cuando la operación que se realiza sea diferente a la operación que espera al tocar sobre la pantalla táctil. Para recalibrar la pantalla táctil, presione el botón [OK] mientras sostiene presionado el botón de alimentación. Luego, siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla.

Ajustando el contraste de la presentación

Para ajustar el contraste de la presentación y hacer que las figuras sobre la presentación aparezcan más oscuras o más claras, realice una de las operaciones siguientes.

- Presione el botón de menú superior (Top Menu) para visualizar el “Top Menu”, y luego toque **Settings - Brightness**. Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla para ajustar el contraste.
- También puede ajustar el contraste de la manera siguiente.

Para hacer ésto:	Realice ésto:
Hacer que el contraste sea más oscuro.	Sostenga presionado el botón de alimentación a medida que presiona el botón de cursor hacia arriba.
Hacer que el contraste sea más claro.	Sostenga presionado el botón de alimentación a medida que presiona el botón de cursor hacia abajo.

Ajustando el brillo de la presentación

Para ajustar el brillo de la presentación para que sea más fácil de leer, realice las operaciones siguientes.

1. Presione el botón de menú superior para visualizar el menú superior (Top Menu), y luego toque **Settings - Brightness**.
 2. Sobre el cuadro de diálogo que aparece, toque la etiqueta **Brightness**.
 3. Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla para hacer los ajustes del brillo.
- También puede ajustar el brillo de la manera siguiente.

Para hacer ésto:	Realice ésto:
Hacer que la pantalla sea más brillante.	Sostenga presionado el botón de alimentación a medida que presiona el botón de cursor derecho.
Hacer que la pantalla sea más oscura.	Sostenga presionado el botón de alimentación a medida que presiona el botón de cursor izquierdo.

Fijando los ajustes de intensidad de luz automáticos

1. Presione el botón de menú superior (Top Menu) para visualizar el “Top Menu”, y luego toque **Settings - Brightness**.
 2. Sobre el cuadro de diálogo que aparece, toque la etiqueta **Auto Dim**.
 3. Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla para hacer los ajustes de intensidad de luz automático.
- Se pueden realizar ajustes de intensidad de luz automáticos para la alimentación interna (alimentación por pila) y alimentación externa (adaptador de CA y paquete de alimentación externa de gran capacidad opcional), marcando el cuadro de marcación apropiado.

Usando la plataforma de conexión

La plataforma de conexión proporciona una rápida y fácil conexión entre su CASSIOPEIA y una computadora. Su CASSIOPEIA también puede ser energizada por una fuente de alimentación de CA cuando se la coloca sobre la plataforma.

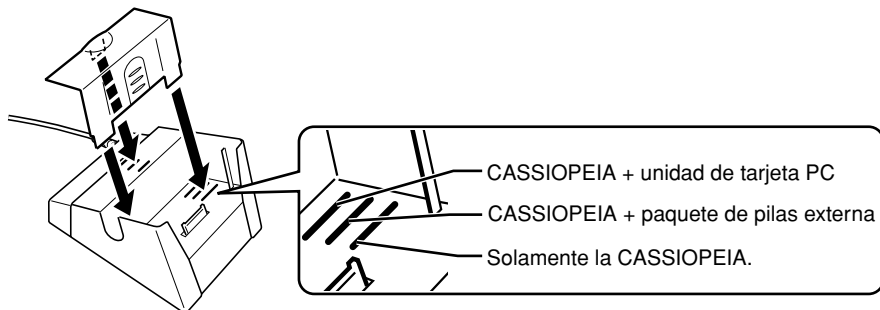
- El paquete de pilas se carga mientras la CASSIOPEIA se encuentra en la plataforma de conexión. Para mayor información vea la página 34.

Importante

Antes de conectar su CASSIOPEIA a una computadora, asegúrese de instalar primero el software PC Connect a su computadora.

Cambiando la configuración de la plataforma de conexión

La plataforma de conexión tiene un respaldo posterior que puede ajustar a cualquiera de las tres posiciones mostradas en la ilustración siguiente. Utilice la posición que sea adecuada a la configuración de la unidad CASSIOPEIA que está fijando sobre la plataforma de conexión.

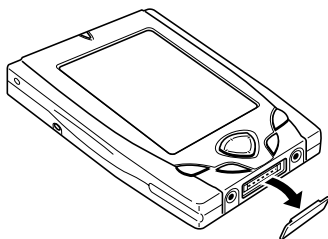


Importante ⚠

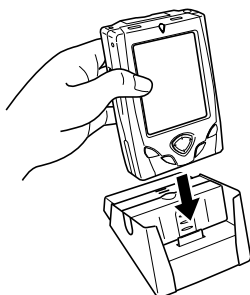
Asegúrese de que la alimentación de la CASSIOPEIA está desactivada antes de colocarla o sacarla de la plataforma de conexión.

Para colocar la unidad sobre la plataforma de conexión, utilice el procedimiento siguiente.

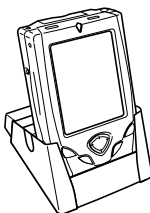
1. Coloque la plataforma de conexión sobre un escritorio u otra superficie plana y nivelada.
2. Desactive la alimentación de la CASSIOPEIA.
3. Retire la cubierta del conector serie de la CASSIOPEIA para abrirla.



-
4. Oriente la CASSIOPEIA en relación a la plataforma como se muestra en la ilustración siguiente.



5. Teniendo cuidado de alinear el conector serie en la parte inferior de la CASSIOPEIA con el conector en la plataforma de conexión, descienda la CASSIOPEIA en la plataforma tal como se muestra en la ilustración siguiente.

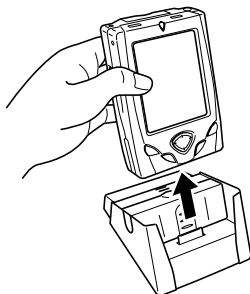


Importante ⚠

- Cerciórese de que la CASSIOPEIA descienda seguramente sobre la plataforma de conexión en toda su extensión.
- Mientras la CASSIOPEIA se encuentra sobre la plataforma, tenga cuidado de guardar la cubierta del conector serie en un lugar seguro. También, asegúrese de volver a colocar la cubierta del conector serie cuando retira la CASSIOPEIA desde la plataforma de conexión.

Para retirar la CASSIOPEIA desde la plataforma de conexión

Levante la CASSIOPEIA rectamente hacia arriba desde la plataforma de conexión.

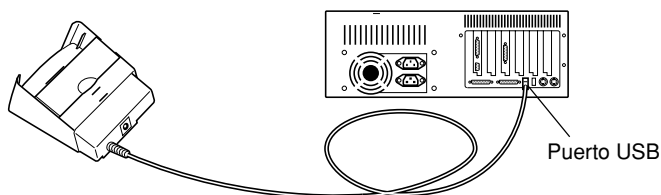


Conectando la plataforma de conexión a una computadora

La plataforma de conexión tiene un cable USB para la conexión a una computadora. Conecte el extremo del cable a una toma o puerto USB de la computadora a la que desea conectar.

Importante ⚠

- Para los detalles sobre el tipo de sistema de computadora requerido para usar con la plataforma de conexión, vea la parte titulada “Configuración de sistema requerido” en la página 25.



- La ilustración anterior es un ejemplo de las configuraciones de conexión posibles. Las ubicaciones y disposiciones de los puertos y USB varían de computadora a computadora. Para los detalles en la conexión de los cables, vea la documentación que viene con su computadora.
- Tenga en cuenta que después de conectar la plataforma de conexión a su computadora, también necesita realizar ciertos ajustes en la aplicación ActiveSync en su computadora para permitir la transferencia de datos. Para informarse acerca de la instalación de la PC Connect, vea la “Quick Start Guide”, y la ayuda en pantalla PC Connect para informarse en cómo usarla.

Usando el cable CASSIOPEIA USB

Puede usar el cable CASSIOPEIA USB para conectar la CASSIOPEIA directamente a una computadora.

Importante ⚠

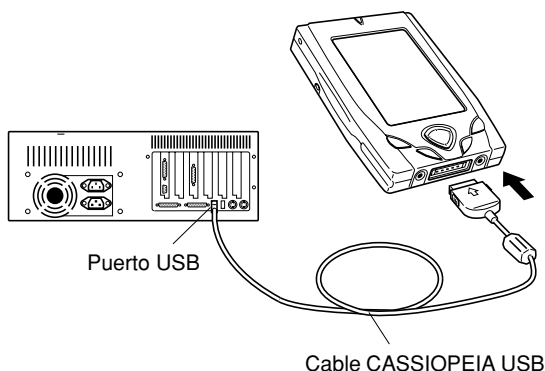
- Para el sistema de computadora que se requiere para la conexión USB directa, vea la parte titulada “Configuración de sistema requerido” en la página 25.
- La ilustración siguiente es solamente una configuración de conexión posible. La ubicación y disposición de los puertos serie y USB varían de computadora a computadora. Para los detalles en la conexión de los cables, vea la documentación que viene con su computadora.
- Para intercambiar datos con la CASSIOPEIA mediante una conexión USB, deberá tener instalado la aplicación PC Connect en su computadora. Para informarse acerca de la instalación de la PC Connect, vea la “*Quick Start Guide*”, y la ayuda en pantalla PC Connect para informarse en cómo usarla.

Para conectar a una computadora usando el cable CASSIOPEIA USB

Importante ⚠

Antes de conectar su CASSIOPEIA a una computadora, asegúrese de instalar primero el software PC Connect a su computadora. Para conectar la CASSIOPEIA a su computadora cuando le sea indicado hacerlo durante el procedimiento de instalación del software, utilice los pasos siguientes.

1. Enchufe el cable USB en el puerto USB de su computadora.
2. Desactive la alimentación de su CASSIOPEIA.
3. Conecte el otro extremo del cable USB a su CASSIOPEIA.



Usando el cable serie de la CASSIOPEIA

Puede usar el cable serie de la CASSIOPEIA para conectar la CASSIOPEIA directamente a una computadora.

Importante

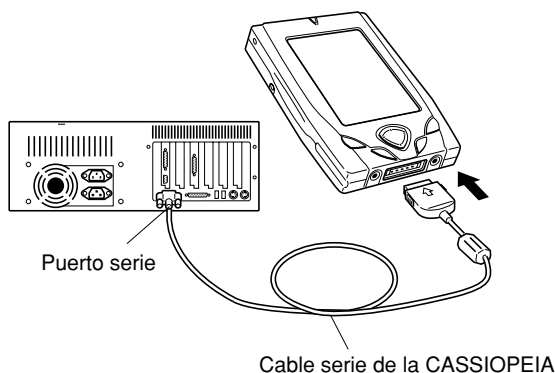
- Asegúrese de desactivar la CASSIOPEIA y su computadora antes de conectar la CASSIOPEIA.
- Para el sistema de computadora que se requiere para la conexión serie directa, vea la parte titulada “Configuración de sistema requerido” en la página 25.
- La ilustración siguiente es solamente una configuración de conexión posible. La ubicación y disposición de los puertos serie varían de computadora a computadora. Para los detalles en la conexión de los cables, vea la documentación que viene con su computadora.
- Para intercambiar datos con la CASSIOPEIA mediante una conexión serie, deberá tener instalado la aplicación PC Connect en su computadora. Para informarse acerca de la instalación de la PC Connect, vea la “*Quick Start Guide*”, y la ayuda en pantalla PC Connect para informarse en cómo usarla.

Para conectar a una computadora usando el cable serie de la CASSIOPEIA

Importante ⚠

Antes de conectar su CASSIOPEIA a una computadora, asegúrese de instalar primero el software PC Connect a su computadora. Para conectar la CASSIOPEIA a su computadora cuando le sea indicado hacerlo durante el procedimiento de instalación del software, utilice los pasos siguientes.

1. Enchufe el cable serie en el puerto serie de su computadora.
2. Desactive la alimentación de su CASSIOPEIA.
3. Conecte el otro extremo del cable serie a su CASSIOPEIA.



Configuración de sistema requerido

A continuación se describen los requisitos mínimos de configuración de sistema para hacer funcionar la aplicación Software PC Connect.

Requisitos mínimos de sistema para la aplicación PC Connect

- Microsoft® Windows® 2000 Profesional, paquete de servicio 2, Microsoft Windows NT® Workstation 4.0 con paquete de servicio 6a, Microsoft Windows Millenium Edition (Windows Me), Microsoft Windows 98, Microsoft Windows 95 ORS2 (versión para los EE.UU.)
- Computadora de escritorio con procesador Pentium® para Windows NT (se requiere 166 MHz para Windows 2000).
- Computadora de escritorio con procesador Pentium para Windows Me (se requiere 150 MHz para Windows Me).
- Computadora de escritorio con procesador 486/66 DX o más alto (se recomienda Pentium P90) para Windows 95/98.

-
- 16 MB de memoria para Windows 95/98 (más memoria proporcionará mejor rendimiento) o Windows NT Workstation 4.0 (se recomienda 32 MB para Windows NT, 64 MB para Windows 2000), 32 MB de memoria para Windows Me.
 - Unidad de disco duro con 30 MB de espacio de disco disponible (los requisitos reales varían basado en la selección de las características y configuración de sistema actual del usuario).
 - Puerto USB (disponible para Windows 98, Windows Me o Windows 2000 solamente), puerto de comunicación serie de 9 contactos disponible con un régimen de baudios de 115.200 bps (se requiere de un cable opcional). Una operación apropiada puede no ser posible con ciertas configuraciones de hardware.
 - Unidad de CD-ROM.
 - Tarjeta de gráficos VGA o adaptador de gráficos de video compatible con 256 colores o más alto.
 - Teclado.
 - Mouse Microsoft o dispositivo puntual compatible.

Nota

- Los datos del calendario, contactos, tareas y correo de la CASSIOPEIA pueden ser sincronizados con Microsoft Outlook® 97/98/2000. Sin embargo, tenga en cuenta que los requisitos mínimos de sistema para hacer correr Microsoft Outlook® 97/98/2000, difieren de aquéllos indicados anteriormente.
- Diferentes requerimientos mínimos de sistema son necesarios cuando se usan las aplicaciones incluidas en el disco “CASSIOPEIA CD-ROM”. Para los detalles completos vea la documentación que viene en el CD-ROM.
- Ciertas configuraciones de software y/o hardware pueden no permitir que PC Connect funcione adecuadamente.

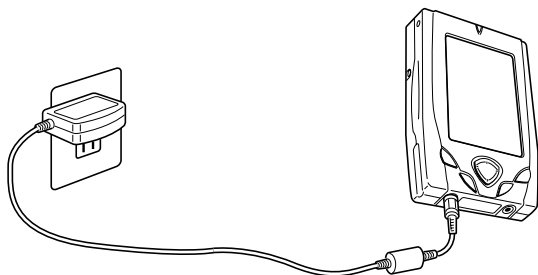
Importante

- Cuando instala el software PC Connect en una computadora, verifique para asegurarse que el número de puerto COM especificado, indica correctamente el puerto serie al que se va a conectar la plataforma de conexión.
- Algunas computadoras portátiles de tipo notebook o subnotebooks con puertos de infrarrojos y módems incorporados, inicialmente se encuentran configuradas de modo que su toma o puerto COM no siempre sea usado como un puerto serie. En tal caso, deberá cambiar los ajustes del puerto COM de modo que pueda usarse como un puerto serie. Para los detalles completos sobre los ajustes y números de puertos COM vea la documentación que viene con la computadora.

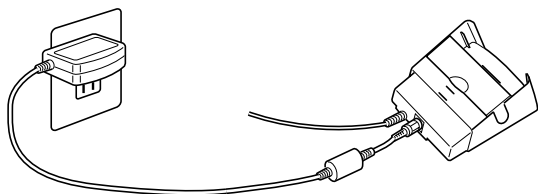
Usando el adaptador de CA

Se puede usar un adaptador de CA para encender directamente a la CASSIOPEIA o para encenderla a través de la plataforma de conexión. El paquete de pilas se carga mientras la CASSIOPEIA se encuentra conectada directamente a una fuente de alimentación mediante el adaptador de CA o mientras se encuentra sobre la plataforma de conexión. Para mayor información vea la página 34.

■ Conexión directa



■ Conexión a la plataforma de conexión



Advertencia ⚠

Utilice solamente el adaptador de CA especificado para esta unidad. El uso de otro tipo de adaptador de CA crea el peligro de fallas de funcionamiento y explosión del paquete de pilas.

Importante ⚠

- La alimentación no se activará si el paquete de pilas se encuentra sin energía.
- El uso por un largo período de tiempo del adaptador de CA puede ocasionar que se encuentre caliente al tacto. Esto es normal y no indica una falla de funcionamiento.
- Siempre que el adaptador de CA no se encuentre en uso deberá ser desenchufado del tomacorriente.
- El adaptador de CA está diseñado para usar solamente en interiores. No lo utilice en exteriores.

Usado una tarjeta CompactFlash

La CASSIOPEIA soporta las tarjetas CompactFlash de Tipo I y Tipo II (3,3 V). A continuación se describen los tipos de tarjeta CompactFlash que puede usar con su CASSIOPEIA.

Tarjeta de almacenamiento

La tarjeta de almacenamiento funciona similar a la memoria de almacenamiento de datos de la CASSIOPEIA. Puede usar una tarjeta de almacenamiento para almacenar varios tipos de archivos creados por su CASSIOPEIA, y aun puede instalar programas en una tarjeta de almacenamiento. Los datos que almacena en una tarjeta de almacenamiento quedan retenidos aun cuando retira la tarjeta desde su CASSIOPEIA, lo cual significa que una tarjeta puede ser usada para transferir datos entre su CASSIOPEIA y computadora u otro dispositivo, o para guardar copias de seguridad de datos importantes.

Tarjeta de cámara digital

La tarjeta de cámara digital CASIO (JK-710DC) en combinación con la aplicación Photo Viewer en el CD-ROM de la CASSIOPEIA, le proporciona capacidades de grabación de imágenes fijas. Para mayor información acerca del uso de la Photo Viewer, vea la “*CASSIOPEIA User's Guide*”.

Tarjeta módem

Una tarjeta módem le permite conectar a una línea telefónica (toma modular de línea estándar, teléfono público con toma modular, etc.) para las comunicaciones de datos por módem.

Tarjeta módem inalámbrica

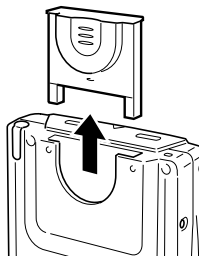
Con una tarjeta módem inalámbrica, puede realizar comunicaciones de datos móviles sin una conexión por cable a un circuito telefónico.

Importante ⚠

- Presione suavemente y con firmeza la tarjeta en toda su extensión, pero no la fuerce. Forzando una tarjeta puede dañar los conectores. Si tiene problemas al insertar la tarjeta, tire sacándola hacia afuera y compruebe que se encuentra orientada correctamente.
- Antes de realizar este procedimiento, recomendamos enfáticamente que almacene todos los datos que está ingresando o editando y que se encuentren sin grabar.
- Algunas veces la CASSIOPEIA puede no llegar a detectar una tarjeta CompactFlash. Esto se indica cuando un programa en la tarjeta no se inicia normalmente. Cuando esto suceda, retire la tarjeta, vuelva a insertarla y luego presione el botón de reposición [RESET] de la CASSIOPEIA.
- La CASSIOPEIA soporta solamente tarjetas CompactFlash de 3,3 V, de modo que las tarjetas de 5,0 V no pueden usarse.
- Su CASSIOPEIA viene con una tarjeta ficticia instalada en la ranura de tarjeta. Asegúrese de retirar la tarjeta ficticia antes de intentar insertar otra tarjeta.
- Una ranura de tarjeta vacía crea el riesgo de daños a la ranura cuando se aplica presión a la CASSIOPEIA. Siempre inserte la tarjeta ficticia cuando está usando la CASSIOPEIA sin una tarjeta.

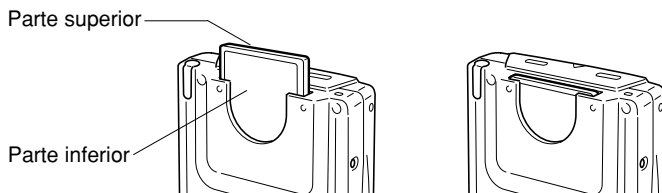
Para instalar una tarjeta CompactFlash

1. Asegúrese de que su CASSIOPEIA está desactivada.
- Presione el botón de alimentación para desactivar la alimentación,
2. Si hay alguna tarjeta ficticia en la ranura u otra tarjeta CompactFlash (CF), retírela.



3. Deslice la tarjeta que desea usar en la ranura de tarjeta.

- Asegúrese de que la parte superior de la tarjeta se orienta hacia la parte superior de la CASSIOPEIA. Una tarjeta que no se oriente correctamente no se deslizará en toda su extensión dentro de la ranura.



Deslice cuidadosamente la tarjeta en la ranura en toda su extensión posible.

Usando una unidad de tarjeta PC

Conectando su CASSIOPEIA a una unidad de tarjeta PC opcional (JK-865PU), le permite usar tarjetas PC tipo tarjeta PCMCIA en su CASSIOPEIA.

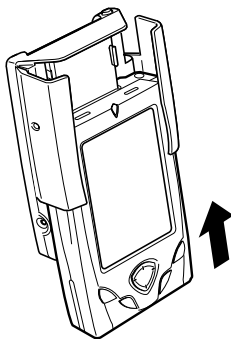
Importante ⚠

- La unidad de tarjeta PC tiene una pila de litio incorporada que proporciona de energía a la tarjeta PC. Viene con un adaptador de CA que puede usarse para cargar su pila incorporada, o para conectar a un tomacorriente de pared para el suministro de alimentación. Para los detalles acerca de la pila incorporada y el adaptador de CA, vea la documentación del usuario que viene con la unidad de tarjeta PC.

Para conectar su CASSIOPEIA a la unidad de tarjeta PC

1. Asegúrese de que su CASSIOPEIA está desactivada.
- Presione el botón de alimentación para desactivar la alimentación.
2. Si hay alguna tarjeta en la ranura, retírela.

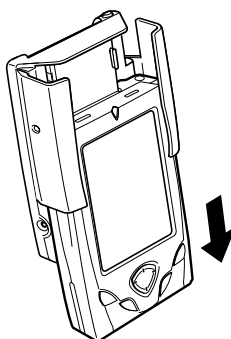
-
3. Deslice su CASSIOPEIA en la unidad de tarjeta PC como se muestra en la ilustración siguiente.



- Asegúrese de que el conector de tarjeta CompactFlash de la unidad de tarjeta PC se deslice en la ranura de tarjeta CASSIOPEIA en toda su extensión posible. Esto ocasiona que la CASSIOPEIA se asegure en posición sobre la unidad de tarjeta PC.

Para retirar la CASSIOPEIA desde la unidad de tarjeta PC

1. Asegúrese de que su CASSIOPEIA está desactivada.
- Presione el botón de alimentación para desactivar la alimentación.
2. Jale su CASSIOPEIA en la dirección indicada por la flecha en la ilustración, retírela desde la unidad de tarjeta PC.



Acerca del adaptador de módem (solamente EE.UU. y Canadá)

El uso de un adaptador de módem le permite usar la CASSIOPEIA para acceder la red Internet sobre una conexión de marcación analógica. Para informarse en cómo usarla vea la documentación que viene con el adaptador de módem.

Importante ⚠

Compruebe para asegurarse de que el paquete de pilas está cargado antes de usar el adaptador de módem. Una alimentación de pila baja puede ocasionar una interrupción repentina de las comunicaciones, comunicaciones inestables y pérdida de datos.

Software de aplicaciones

Su CASSIOPEIA también viene con el “*CASSIOPEIA CD-ROM*” que contiene varias aplicaciones prácticas. Tenga en cuenta que debe instalar las aplicaciones que necesita desde el CD-ROM antes de usarlas. Para los detalles en el uso del software de aplicaciones vea la “*CASSIOPEIA User’s Guide*”.

Importante ⚠

- Siempre que compre software de aplicaciones, compruebe doblemente para asegurarse de que es compatible y puede usarse con la CASSIOPEIA BE-300.

Mantenimiento por el usuario

Acerca de la pila recargable incorporada en la CASSIOPEIA

Tenga en cuenta las precauciones siguientes en relación a la pila recargable de la CASSIOPEIA.

- Se recomienda el uso del cuadro de diálogo Power para mantenerse informado acerca de los niveles de energía actuales de su pila. Para mayor información acerca de este cuadro de diálogo, vea la guía “*CASSIOPEIA User’s Guide*” separada.
- Aparecen iconos a la largo de la parte inferior de la pantalla, para hacerle saber cuando la energía de pila se encuentra baja. Para mayor información acerca de estos iconos, vea la guía “*CASSIOPEIA User’s Guide*” separada.

Advertencia de pila baja y almacenamiento de datos

- El mensaje siguiente aparece siempre que la energía de pila disminuye debajo de un cierto nivel. Recargue la pila tan pronto como sea posible después que aparezca el mensaje siguiente.

“Internal Battery Warning

The internal battery is low. Continued use may result in loss of ability to store data. Charge the battery as soon as possible.

(Advertencia de pila interna

La pila interna está baja. El uso continuado puede resultar en pérdida de la capacidad de almacenar datos. Cargue la pila tan pronto como sea posible.)”

- Siempre que aparece el mensaje de advertencia de pila baja, especialmente si aparece enseguida después de activar la alimentación, siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla y recargue la pila tan pronto como sea posible. El uso continuado bajo una alimentación baja puede ocasionar un desempeño inestable de su CASSIOPEIA.

Si la unidad se desactiva debido a una alimentación insuficiente, sobre la presentación aparece el mensaje siguiente de advertencia la próxima vez que activa la alimentación de la unidad.

“Warning

The system has shut down without warning to protect memory contents, due to high electrical current consumption by hardware...

(Advertencia

El sistema se ha desactivado sin advertencia para proteger de los contenidos de la memoria, debido a un alto consumo eléctrico por el hardware...)”

Si la alimentación de la unidad se desactiva debido a un drenaje repentino de la alimentación por el uso de una tarjeta de memoria CompactFlash, los mensajes siguientes aparecerán sobre la presentación la próxima vez que active la alimentación.

“Warning

The system has shut down without warning to protect memory contents, due to high electrical current consumption by the card...

(Advertencia

El sistema se ha desactivado sin advertencia para proteger los contenidos de la memoria, debido a un alto consumo eléctrico por la tarjeta...)”

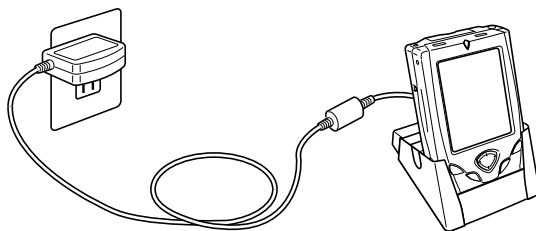
Importante ⚠

Cerciórese de observar las precauciones siguientes importantes de manipulación de pilas. Si no lo hace puede ocasionar que las pilas tengan fugas del electrolito, resultando en daños a los elementos circundantes, y en la creación de peligro de incendios y descargas eléctricas.

- Cargue el paquete de pilas en una área en donde la temperatura se encuentre entre **10°C (50°F)** y **35°C (95°F)**. Cargando en áreas que sean muy frías o expuestas a los rayos directos del sol puede ocasionar deterioro y fuga del fluido en el paquete de pilas.
- Para evitar deterioros o fugas, el paquete de pilas está diseñado para descargarse aun cuando no utilice la CASSIOPEIA. Asegúrese de recargar el paquete de pilas por lo menos una vez al mes, sin considerar el tiempo que usa la CASSIOPEIA durante ese lapso.

Cargando el paquete de pilas

Fije el adaptador de CA a la plataforma de conexión y coloque la CASSIOPEIA en la plataforma de conexión.



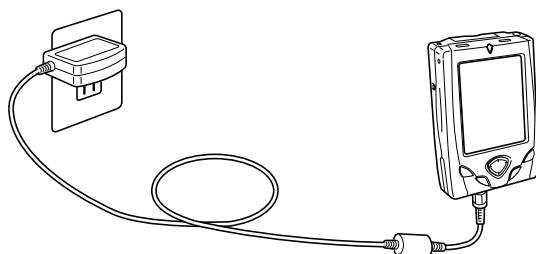
- La carga se inicia automáticamente tan pronto coloca la CASSIOPEIA en la plataforma de conexión.
- El indicador de carga es de color ámbar mientras una carga se encuentra en progreso, y se apaga al completarse la carga.
- Para lograr una carga completa toma unas **tres o cuatro horas**.
- Puede utilizar su CASSIOPEIA mientras el paquete de pilas se está cargando.

Importante ⚠

- No utilice la CASSIOPEIA mientras está cargando por primera vez después de haberla comprado.
- Si la pila no logra una carga completa después del tiempo de carga normal, desenchufe el adaptador de CA desde la plataforma de conexión para parar la carga.

Retire la CASSIOPEIA desde la plataforma de conexión una vez que complete la carga.

La ilustración siguiente muestra cómo conectar el adaptador de CA directamente a la CASSIOPEIA para la carga.



- La carga se inicia automáticamente tan pronto fija el adaptador de CA a la CASSIOPEIA.
- Las condiciones de carga con una conexión directa son las mismas que las descritas para la carga con la plataforma de conexión anterior.

Reposicionando la CASSIOPEIA y restaurando los datos

¿Qué es lo que hace la reposición?

La reposición de su CASSIOPEIA es similar al reinicio de su computadora.

Realizando una reposición ocasiona que cualquier dato sobre el que está trabajando o que no ha almacenado aun se pierdan, pero los datos almacenados en la memoria y otros ajustes quedan básicamente sin cambios.

Deberá realizar la operación de reposición siempre que la CASSIOPEIA se comporta anormalmente debido a un error de operación u algún otro problema. La operación de reposición se requiere en los casos siguientes.

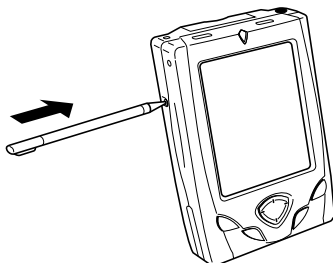
- Cuando no hay respuesta al tocar la pantalla o presionar un botón.
- Cuando el icono que indica alguna operación se encuentra en progreso continúa rotando sobre la pantalla durante un largo tiempo.

Importante ⚠

- Antes de presionar el botón de reposición, verifique para asegurarse que el icono  no está en la bandeja del sistema.
- Realizando la operación de reposición ocasiona que todos las carpetas y archivos de usuario que no están contenidos en la carpeta My Device\Nand Disk sean borrados. Para evitar que un archivo o carpeta sea borrado por la operación de reposición, almacénela en la carpeta My Device\Nand Disk o en una tarjeta de almacenamiento.
- Aunque los datos almacenados normalmente no se pierden al realizar una operación de reposición, datos anormales en la memoria pueden ocasionar que todos los datos almacenados se borren. Debido a ésto, siempre deberá realizar cuando sea posible, copias de seguridad a una tarjeta de almacenamiento antes de realizar una operación de reposición.

Para reposicionar su CASSIOPEIA

1. Active su CASSIOPEIA si todavía no está activada.
2. Utilice el lápiz táctil para presionar el botón de reposición.



3. El mensaje “Starting...” aparece sobre la presentación para hacerle saber que la operación de reposición se está iniciando.
- El Top Menu (menú superior) debe aparecer sobre la presentación después de un corto tiempo. Como este procedimiento no afecta los datos y ajustes almacenados en la memoria, ahora puede continuar usando la CASSIOPEIA.

Qué hacer si la reposición no resuelve el problema

Si la reposición de su CASSIOPEIA no restaura la operación normal, realice los pasos siguientes.

1. Mientras sostiene presionado el botón de alimentación, utilice el lápiz táctil para presionar el botón de reposición.
- Esto visualiza la pantalla de comienzo de la inicialización.
2. El mensaje “Starting...” aparece sobre la presentación para hacerle saber que la operación de reposición se está iniciando.
- El Top Menu (menú superior) debe aparecer sobre la presentación después de un corto tiempo. Como este procedimiento no afecta los datos y ajustes almacenados en la memoria, ahora puede continuar usando la CASSIOPEIA.

Importante ⚠

- Si continúa teniendo problemas después de realizar los pasos anteriores, necesita realizar el procedimiento indicado en la parte titulada “Restaurando datos”.

Restaurando datos

Si su CASSIOPEIA no opera normalmente y los procedimientos de reposición en la parte titulada “Para reposicionar su CASSIOPEIA” en la página 37 y “Qué hacer si la reposición no resuelve el problema” en la página 37 no corrigen el problema, podrá restaurar a la operación normal usando cualquiera de los procedimientos siguientes.

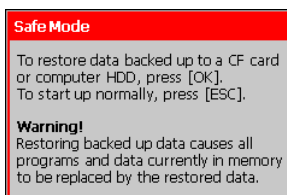
- Utilice PC Connect para restaurar los datos de la CASSIOPEIA que ha copiado por seguridad a su computadora.
- Utilice los datos que ha copiado por seguridad a una tarjeta de memoria para restaurar los datos de la CASSIOPEIA.
- Utilice el CD-ROM incluido para restaurar la CASSIOPEIA a sus ajustes fijados por omisión en fábrica (página 42).

Importante ⚠

- Todos los métodos anteriores ocasionan que los datos actualmente almacenados en la memoria de la CASSIOPEIA se borren.
- Si no restaura la operación normal después de haber realizado cualquiera de los procedimientos anteriores, comuníquese con su minorista original o su proveedor de servicio CASIO.

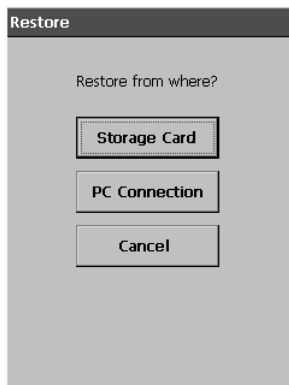
Para restaurar los datos de copia de seguridad a una computadora

1. Conecte el adaptador de CA a la CASSIOPEIA.
 2. Presione el botón de alimentación.
 3. Mientras sostiene presionado el botón [OK], utilice el lápiz táctil para presionar el botón de reposición.
- Esto visualiza el modo de seguridad (Safe Mode).



4. Toque el botón [OK].

- Esto visualiza la pantalla de calibración de la pantalla táctil. Siga las instrucciones sobre la presentación para calibrar la pantalla táctil.
- La pantalla siguiente aparece después que finaliza la calibración de la pantalla táctil.



5. Inicie su computadora (que debe tener la utilidad PC Connect instalada), inicie PC Connect, y establezca una conexión entre la computadora y su CASSIOPEIA.

6. Toque [PC Connection].

- Esto establece una conexión entre su CASSIOPEIA y la computadora. En respuesta al cuadro de diálogo que aparece preguntando si desea iniciar la restauración de los datos de copia de seguridad, toque [OK].
- Los pasos siguientes se realizan en la aplicación PC Connect en su computadora.

7. Sobre la pantalla inicial de PC Connect, seleccione [Restore] sobre el menú [Tool].

• Esto visualiza el cuadro de diálogo [Restore].

8. Seleccione el archivo de la copia de seguridad que desea restaurar, y luego haga clic en [OK].

• Esto inicia la restauración, lo cual se indica por los mensajes sobre las pantallas de su computadora.

• Después de completarse la restauración, aparece un mensaje sobre la pantalla de su computadora preguntando si desea reiniciar su CASSIOPEIA.

9. Haga clic en [OK].

- Esto reinicia su CASSIOPEIA.

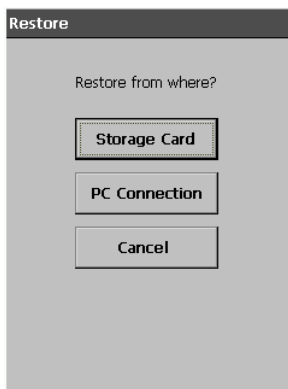
10. En su CASSIOPEIA, realice los pasos indicados en la parte titulada “Qué hacer si la reposición no resuelve el problema” en la página 37.

MEMO

- Presionando [ESC] en el paso 4 sale del procedimiento anterior e inicia el procedimiento de reposición normal en la parte titulada “Para reposicionar su CASSIOPEIA” en la página 37.
- Presione el botón de alimentación en el paso 4 del procedimiento anterior para desactivar la CASSIOPEIA. Entonces puede activar la alimentación de nuevo y realizar una reposición normal.
- Si no realiza nada cuando aparece el mensaje de confirmación en el paso 4 del procedimiento anterior, su CASSIOPEIA se desactivará automáticamente después de unos 30 segundos. Entonces puede activar la alimentación de nuevo y realizar una reposición normal.

Para restaurar los datos de copia de seguridad a una tarjeta de almacenamiento

1. Conecte el adaptador de CA a la CASSIOPEIA.
 2. Presione el botón de alimentación.
 3. Mientras sostiene presionado el botón [OK], utilice el lápiz táctil para presionar el botón de reposición.
- Esto ingresa el modo de seguridad (Safe Mode).
4. Toque el botón [OK].
- Esto visualiza la pantalla de calibración de la pantalla táctil. Siga las instrucciones sobre la presentación para calibrar la pantalla táctil.
 - La pantalla siguiente aparece después de finalizar la calibración de la pantalla táctil.



5. Inserte la tarjeta de almacenamiento que contiene los datos de copia de seguridad en la ranura de tarjeta de la CASSIOPEIA.
6. Toque [Storage Card].
 - Esto inicia la operación de copia de seguridad.
7. Toque [Restore].
 - Esto visualiza el cuadro de diálogo mostrado debajo.



- Si ha protegido sus datos con una contraseña cuando realiza las copias de seguridad, ingrese aquí la contraseña.
- Si no ha protegido sus datos con una contraseña, realice el paso siguiente sin ingresar nada.
8. Toque [Yes] para iniciar la operación de restauración.
 9. En respuesta al mensaje “Restore complete” que aparece después de completarse la restauración, toque [OK].
 - Esto reposiciona automáticamente la CASSIOPEIA, de manera que espere un momento hasta que se inicie.

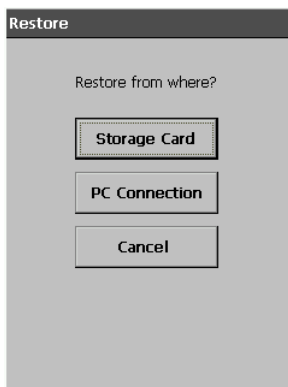
Restaurando los ajustes fijados por omisión en fábrica

Para restaurar la CASSIOPEIA a sus ajustes fijados por omisión en fábrica en los casos siguientes, realice el procedimiento de abajo.

- Cuando los procedimientos en la parte titulada “Para reposicionar su CASSIOPEIA” en la página 37 y “Qué hacer si la reposición no resuelve el problema” en la página 37 no restauran a la operación normal.
- Cuando olvida la contraseña de su CASSIOPEIA.
- Cuando desea borrar todos los datos y ajustes de su CASSIOPEIA antes de venderla o transferirla a otra persona.

Para restaurar su CASSIOPEIA a sus ajustes fijados por omisión en fábrica

1. Conecte el adaptador de CA a la CASSIOPEIA.
2. Presione el botón de alimentación
3. Mientras sostiene presionado el botón [OK], utilice el lápiz táctil para presionar el botón de reposición.
 - Esto ingresa el modo de seguridad (Safe Mode).
4. Toque el botón [OK].
 - Esto visualiza la pantalla de calibración de la pantalla táctil. Siga las instrucciones sobre la presentación para calibrar la pantalla táctil.
 - La pantalla siguiente aparece después que finaliza la calibración de la pantalla táctil.



5. Inicie su computadora (que debe tener la utilidad PC Connect instalada), inicie la utilidad PC Connect, y establezca una conexión entre la computadora y su CASSIOPEIA.
6. Toque [PC Connection].
 - Esto establece una conexión entre su CASSIOPEIA y la computadora. En respuesta al cuadro de diálogo que aparece preguntando si desea iniciar la restauración de los datos de copia de seguridad, toque [OK].
 - Los pasos siguientes se realizan en la aplicación PC Connect en su computadora.
7. Coloque el CD-ROM que viene incluido con su CASSIOPEIA en la unidad de CD-ROM de su computadora.
8. Sobre la pantalla inicial de PC Connect, seleccione [Restore] sobre el menú [Tool].
 - Esto visualiza el cuadro de diálogo [Restore].

9. Seleccione el [Restore factory defaults], y luego clic en [OK].

- Esto inicia la restauración, lo cual se indica por los mensajes sobre las pantallas de su CASSIOPEIA y computadora.
- Después que se completa la restauración, aparece un mensaje sobre la pantalla de su computadora preguntando si desea reiniciar su CASSIOPEIA.

10. Haga clic en [OK].

- Esto reinicia su CASSIOPEIA.
- En su CASSIOPEIA, realice los pasos indicados en la parte titulada “Qué hacer si la reposición no resuelve el problema” en la página 37.

Solución de problemas

Antes de suponer una falla de funcionamiento y comunicarse con su proveedor de servicio cuando experimenta problemas de operación, cerciórese de comprobar primero la información siguiente así como también la sección de solución de problemas de la “CASSIOPEIA User’s Guide”.

Nada aparece sobre la presentación al presionarse el botón de alimentación.		
Causa posible	Acción recomendada	Página
La pila está débil.	Cargue el paquete de pilas.	34
Falla de funcionamiento interna.	Reposicione la unidad.	37

La operación no es posible cuando se conecta el adaptador de CA.		
Causa posible	Acción recomendada	Página
La pila está débil.	Cargue el paquete de pilas.	34
La unidad no está colocada correctamente sobre la plataforma de conexión.	Coloque la unidad correctamente sobre la plataforma de conexión.	20

La duración del paquete de pilas es muy corta después de cada carga.		
Causa posible	Acción recomendada	Página
El paquete de pilas está dañado o ha alcanzado el fin de su vida útil de servicio.	Comuníquese con su concesionario original o un centro de servicio autorizado CASIO.	–

Nada pasa cuando se toca la pantalla táctil.		
Causa posible	Acción recomendada	Página
La pantalla táctil se encuentra fuera de calibración.	Vuelva a calibrar la pantalla táctil.	18
La electricidad estática o algún otro problema ha ocasionado que la pantalla táctil falle de operar.	Reposicione la unidad.	37
La pantalla táctil está dañada.	Comuníquese con su concesionario original o un centro de servicio autorizado CASIO.	–

La pantalla está bloqueada.		
Causa posible	Acción recomendada	Página
Falla de funcionamiento interna.	Reposicione la unidad.	37

Hay un mensaje de error sobre la pantalla.		
Causa posible	Acción recomendada	Página
Falla de funcionamiento interna.	Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla.	–

Algún otro mensaje de advertencia se encuentra sobre la pantalla.		
Causa posible	Acción recomendada	Página
Falla de funcionamiento interna.	Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla.	–

Si la operación de reposición no restaura la operación normal, realice los pasos en la parte titulada “Qué hacer si la reposición no resuelve el problema” en la página 37.

Operaciones de los botones

A continuación se muestra la función de cada botón bajo variadas condiciones.

Desactivación de la unidad

Botón de alimentación Activa la alimentación.

Activación de la unidad

Botón de alimentación + presione el botón [OK] Lanza el procedimiento de
calibración de la pantalla táctil.

Botón de alimentación + Cursor hacia arriba Hace el contraste más oscuro.

Botón de alimentación + Cursor hacia abajo Hace el contraste más claro.

Botón de alimentación + Cursor hacia la derecha Aumenta el brillo.

Botón de alimentación + Cursor hacia la izquierda Disminuye el brillo.

Especificaciones

Modelo:	BE-300.
Presentación visual:	240 × 320 puntos. Pantalla LCD color tipo STN (32.768 colores)
CPU:	VR4131.
Memoria:	ROM 16MB Flash ROM RAM 16MB
Interfaces:	Serie: RS-232C: 115,2 kbps máximo. USB (Cliente)
Ranura de tarjeta:	Tarjeta CompactFlash de 3,3 V Tipo I/Tipo II.
Toma de auricular:	Salida estéreo de 3,5 mm de diámetro. Acepta auricular monofónico, auriculares o audífonos estéreos.
Fuente de alimentación:	 Pila recargable (pila de litio-ión). Adaptador de CA (AD-C59200).
Consumo de energía:	3,0 W.
Duración de pila aproximada (temperatura normal):	(El tiempo actual puede acortarse debido a las condiciones de carga.) 1 semana: Basado en un uso normal. 4 horas: Ingreso continuo y presentación de datos en una relación de 1:10, con el brillo de la pantalla en el nivel más bajo posible. • Aun cuando la unidad está desactivada, se requiere de pequeñas cantidades de energía para retener los contenidos de la memoria, etc. Esto puede ocasionar que las pilas se agoten aun cuando no utilice la unidad. • La cantidad real de tiempo de operación que puede esperarse de las pilas depende en las condiciones de operación, ajustes y otras variables.
Tiempo de carga aproximado (temperatura normal)	3 a 4 horas: El tiempo de carga es más largo para la primera carga después de haber comprado la unidad o al instalar un paquete de pilas nuevo.
Temperatura de operación:	0°C a 40°C (32°F a 104°F).
Temperatura de cargar:	10°C a 35°C (50°F a 95°F).
Dimensiones:	17,9 (Al) × 76,0 (An) × 121,0 (Pr) mm (Excluyendo la cubierta y partes salientes)
Peso:	Aproximadamente 170 g (incluyendo la cubierta). Aproximadamente 158 g (excluyendo la cubierta).

Regulatory Information

GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THIS UNIT IN THE U.S.A. (not applicable to other areas).

NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Proper connectors must be used for connection to host computer and/or peripherals in order to meet FCC emission limits.

Connector BE-300 unit to Cradle
Connector cable that comes with BE-300
..... BE-300 unit to computer

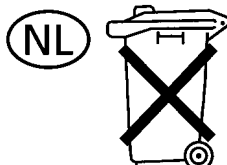
Declaration of Conformity

Model Number: BE-300
Trade Name: CASIO COMPUTER CO., LTD.
Responsible party: CASIO, INC.
Address: 570 MT. PLEASANT AVENUE, DOVER, NEW JERSEY 07801
Telephone number: 973-361-5400

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Tested To Comply With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE



**Batterij niet weggooien,
maar inleveren als
KCA**



CASIO ELECTRONICS CO., LTD.
Unit 6, 1000 North Circular Road
London NW2 7JD, U.K.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

PN411574-001
MO0108-A